



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 26 września 2013 r.

Poz. 5676

UCHWAŁA NR XXXI/356/2013 RADY GMINY TARNÓW

z dnia 12 września 2013 r.

w sprawie zmiany uchwały budżetowej Gminy Tarnów na 2013 rok

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt. 4 i art. 61 ust 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r. poz. 594, ze zm.) oraz art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych) Dz. U. z 2013 r. poz. 885) Rada Gminy Tarnów uchwala co następuje :

§ 1

1. Dokonuje się zwiększenia planu dochodów budżetu Gminy Tarnów stanowiących tabelę Nr 1 do Uchwały Budżetowej na 2013 r. o kwotę 1 727 823,28 zł oraz zmniejszenia o kwotę 600 000,00 zł i wprowadza się następujące zmiany w planie dochodów budżetowych jak w załączniku Nr 1 do niniejszej uchwały.
2. Dokonuje się zwiększenia planu wydatków budżetu Gminy Tarnów stanowiących tabelę Nr 2 do Uchwały Budżetowej na 2013 rok o kwotę 1 848 105,28 zł oraz zmniejszenia o kwotę 720 282,00 zł i wprowadza się następujące zmiany w planie wydatków budżetowych jak w załączniku Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 2. W treści Uchwały Budżetowej Gminy Tarnów na 2013 r. Nr XXV/274/2012 Rady Gminy Tarnów z dnia 31 grudnia 2012 r. wprowadza się następujące zmiany:

I. W § 1 po dokonanych zmianach ustala się:

1. Ustala się dochody budżetu na 2013 rok w łącznej kwocie – 67 885 975,83 zł,
 - 1) dochody bieżące w kwocie: 63 566 753,14 zł,
 - 2) dochody majątkowe w kwocie: 4 319 222,69 zł.

II. W § 2 po dokonanych zmianach ustala się:

1. Ustala się wydatki budżetu na 2013 rok w łącznej kwocie 71 982 886,28 zł
 - 1) wydatki bieżące w kwocie: 55 867 074,28 zł,
 - a) wydatki bieżące jednostek budżetowych w łącznej kwocie 35 642 322,35 zł , w tym:
 - wynagrodzenia i składki od nich naliczone 23 722 117,35 zł
 - wydatki związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych w łącznej kwocie 11 920 205,00 zł
 - b) wydatki na dotacje na zadania bieżące w kwocie 7 825 939,92 zł
 - c) wydatki na świadczenia na rzecz osób fizycznych w kwocie 9 014 942,00 zł
 - d) wydatki na obsługę długu publicznego w kwocie 1 667 814,00 zł

e) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego w kwocie 1 716 056,01 zł,

2) wydatki majątkowe w kwocie: 16 115 812,00 zł, w tym:

a) wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne w kwocie: 16 115 812,00 zł, w tym:

- wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego w kwocie – 1 136 413,00 zł

§ 3. Dokonuje się zmian w tabeli Nr 3 do Uchwały budżetowej Nr XXV/274/2012 z dnia 31 grudnia 2012 r. stanowiącej „Plan przychodów i rozchodów budżetu Gminy Tarnów na 2013 r.” w brzmieniu jak w załączniku Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 4. Dokonuje się zmian w tabeli Nr 8 do Uchwały budżetowej Nr XXV/274/2012 z dnia 31 grudnia 2012 r. stanowiącej „Wydatki majątkowe budżetu Gminy Tarnów na 2013 r.” w brzmieniu jak w załączniku Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 5. Dokonuje się zmian w tabeli Nr 9 do Uchwały budżetowej Nr XXV/274/2012 z dnia 31 grudnia 2012 r. stanowiącej „Wydatki jednostek pomocniczych Gminy Tarnów na 2013 r.” w brzmieniu jak w załączniku Nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 6. Dokonuje się zmian w załączniku Nr 1 do Uchwały budżetowej Nr XXV/274/2012 z dnia 31 grudnia 2012 r. stanowiącej „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Gminy Tarnów w 2013 r.” w brzmieniu jak w załączniku Nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

§ 9. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Tarnów
Jan Nowak

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr XXXI/356/2013
Rady Gminy Tarnów
z dnia 12 września 2013 r.

Zmiana planu dochodów

dział	rozdział	§	TREŚĆ	zmiany	
				zwiększenia	zmniejszenia
				w złotych	
600			TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	600 000,00	600 000,00
	60078		Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	600 000,00	600 000,00
			1/ Dochody bieżące	600 000,00	
			W tym:		
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	600 000,00	
			2/ Dochody majątkowe		600 000,00
			W tym:		
		6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)		600 000,00
754			BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA	402 652,00	
	75412		Ochotnicze straże pożarne	102 652,00	
			1/ Dochody majątkowe	102 652,00	
			W tym:		
		6260	Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na finansowane	62 652,00	

			lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych		
		6630	Dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	40 000,00	
	75416		Straż gminna (miejska)	300 000,00	
			1/ Dochody bieżące	300 000,00	
			W tym:		
		0570	Grzywny, mandaty i inne kary pieniężne od osób fizycznych	300 000,00	
756			DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBREM	75 000,00	
	75618		Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	75 000,00	
			1/ Dochody bieżące	75 000,00	
			W tym:		
		0460	Wpływy z opłaty eksploatacyjnej	75 000,00	
758			RÓŻNE ROZLICZENIA	52 228,28	
	75814		Różne rozliczenia finansowe	52 228,28	
			1/ Dochody bieżące	7 234,59	
			W tym:		
		2030	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację własnych zadań bieżących gmin (związków gmin)	7 234,59	
			2/ Dochody majątkowe	44 993,69	
			W tym:		
		6330	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację inwestycji i zakupów inwestycyjnych własnych gmin (związków gmin)	44 993,69	
853			POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	394 974,00	
	85395		Pozostała działalność	394 974,00	
			1/ Wydatki bieżące	394 974,00	
			W tym:		
		2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt. 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	335 727,90	
		2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt. 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	59 246,10	
926			KULTURA FIZYCZNA	202 969,00	--
	92605		Zadania w zakresie kultury fizycznej	202 969,00	--
			1/ Dochody majątkowe	202 969,00	--
			W tym:		
		6260	Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych	202 969,00	--
			Razem	1 727 823,28	600 000,00

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Tarnów
Jan Nowak

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr XXXI/356/2013
Rady Gminy Tarnów
z dnia 12 września 2013 r.

Zmiana planu wydatków

dział	Rozdział	TREŚĆ	Zwiększenia	Zmniejszenia
			w złotych	
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	1 142 310,28	605 200,00
	60014	Drogi publiczne powiatowe	357 867,00	
		1/ Wydatki bieżące	25 263,00	
		W tym:		
		a) wydatki jednostek budżetowych	25 263,00	
		W tym:		
		- wydatki związane z realizacją ich zadań statutowych	25 263,00	
		2/ Wydatki majątkowe	332 604,00	
		W tym:		
		a) wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	332 604,00	
		W tym:		
		Błonie – budowa ścieżki rowerowej wzdłuż drogi powiatowej nr 1396K relacji Zgłobice – Szczepanowice	61 283,00	
		W tym:		
		Środki własne	61 283,00	
		Łękawka – budowa ścieżki rowerowej wzdłuż drogi powiatowej nr 1376 K relacji Skrzyszów – Łękawka	179 200,00	
		W tym:		
		Środki własne	179 200,00	
		Radlna - budowa ścieżki rowerowej wzdłuż drogi powiatowej nr 1401 K relacji Nowodworze – Rzuchowa	92 121,00	
		W tym:		
		Środki własne	92 121,00	
	60016	Drogi publiczne gminne	184 443,28	5 200,00
		1/ Wydatki bieżące	--	5 200,00
		W tym:		
		a) wydatki jednostek budżetowych	--	5 200,00
		W tym:		
		- wydatki związane z realizacją ich zadań statutowych	--	5 200,00
		W tym:		
		Środki Sołectwa Wola Rzędzińska Nr 2		5 200,00
		2/ Wydatki majątkowe	184 443,28	
		W tym:		
		a) wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	184 443,28	
		W tym:		
		Tarnowiec – budowa ścieżki rowerowej przy drodze gminnej ul. Na Młyny	184 443,28	
		W tym:		
		Środki własne	184 443,28	
	60078	Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	600 000,00	600 000,00
		1/ Wydatki bieżące	600 000,00	
		W tym:		
		a) wydatki jednostek budżetowych	600 000,00	
		W tym:		
		- wydatki związane z realizacją ich zadań statutowych	600 000,00	
		W tym:		

		Remont drogi gminnej nr 622, 636 ul. Spacerowa w Koszycach Małych Remont drogi gminnej nr 677/30, 684/1-3 ul. Księżycowa w Koszycach Wielkich W tym: - środki z dotacji	600 000,00 600 000,00	
		2/ Wydatki majątkowe		600 000,00
		W tym:		
		a) wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne		600 000,00
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA	102 652,00	102 652,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne	102 652,00	102 652,00
		1/ Wydatki majątkowe	102 652,00	102 652,00
		W tym:		
		a) wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	102 652,00	102 652,00
		W tym:		
		Modernizacja remizy strażackiej w Białej W tym: Środki z dotacji Środki własne	102 652,00 102 652,00	102 652,00 102 652,00
853		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	394 974,00	
	85395	Pozostała działalność	394 974,00	
		1/ Wydatki bieżące	394 974,00	
		W tym:		
		e) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	394 974,00	
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	5 200,00	
	90095	Pozostała działalność	5 200,00	
		1/ Wydatki majątkowe	5 200,00	
		W tym:		
		a) wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	5 200,00	
		W tym:		
		Wola Rzędzińska Nr 2 – zakup wiaty przystankowej W tym: Środki Sołectwa Wola Rzędzińska II	5 200,00 5 200,00	
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		12 430,00
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami		12 430,00
		1/ Wydatki bieżące		12 430,00
		W tym:		
		e) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego		12 430,00
926		KULTURA FIZYCZNA	202 969,00	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	202 969,00	
		1/ Wydatki majątkowe	202 969,00	
		W tym:		
		a) wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne	202 969,00	
		W tym:		
		Poreba Radlna – budowa boiska wielofunkcyjnego przy szkole podstawowej W tym: - środki z dotacji	112 239,00 112 239,00	
		Wykonanie remontu boiska sportowego Klubu Sportowego Biała W tym:	90 730,00	

	- środki z dotacji	90 730,00	
	RAZEM	1 848 105,28	720 282,00

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Tarnów
Jan Nowak

Załącznik Nr 3
do Uchwały Nr XXXI/356/2013
Rady Gminy Tarnów
z dnia 12 września 2013 r.

PLAN PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW BUDŻETU GMINY TARNÓW NA 2013 R.

Pozycja	TREŚĆ	Kwota w złotych
A	DOCHODY	67 885 975,83
A1	<i>Dochody bieżące</i>	63 566 753,14
A2	<i>Dochody majątkowe</i>	4 319 222,69
B	WYDATKI /B1+B2 /	71 982 886,28
B1	<i>Wydatki bieżące</i>	55 867 074,28
B2	<i>Wydatki majątkowe</i>	16 115 812,00
C	DEFICYT /A – B/	(-) 4 096 910,45
D	FINANSOWANIE /P-R/	4 096 910,45
P	PRZYCHODY BUDŻETU OGÓŁEM	12 863 859,61
	Z tego :	
1.	KREDYTY BANKOWE	10 875 852,64
2.	POŻYCZKI UZYSKANE	586 281,51
	W tym:	
	Pożyczka na termomodernizację ZSP w Tarnowcu	220 427,85
	Pożyczka na budowę kanalizacji sanitarnej w Porębie Radlnej	121 951,22
	Pożyczka na budowę kanalizacji sanitarnej w Łękawce	243 902,44
3.	SPLATY POŻYCZEK UDZIELONYCH	44 000,00
4.	NADWYŻKI BUDŻETOWE Z LAT UBIEGŁYCH	--
5.	INNE ŹRÓDŁA	1 357 725,46
	-z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy ,wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	1 357 725,46
R	ROZCHODY BUDŻETU OGÓŁEM	8 766 949,16
	Z tego:	
1.	SPLATY KREDYTÓW	7 246 308,00
1.1	Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2007	1 580 010,00
1.2	Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2008	1 360 000,00
1.3	Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2009	1 459 998,00
1.4	Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2010	1 135 000,00
1.5	Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2011	911 300,00
1.6	Kredyt na sfinansowanie deficytu oraz rozchodów roku 2012	800 000,00
2.	SPLATY POŻYCZEK	1 495 641,16

	2.1	Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Jodłówka – Wałki i miejscowości Wola Rzędzińska	163 288,00
	2.2	Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej Nr 2 i Gimnazjum Nr 1 w Woli Rzędzińskiej	45 078,00
	2.3	Pożyczka z budżetu państwa na wyprzedzające finansowanie w ramach PROW 2007-2013 – „Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Jodłówka – Wałki i Wola Rzędzińska”	1 045 629,16
	2.4	Budowa ścieżek rowerowych w Nowodworzu, Koszycach Małych i Zawadzie	94 500,00
	2.5	Zakup samochodu strażackiego dla OSP Wola Rzędzińska	65 000,00
	2.6	Wykonanie ścieżki rowerowej przy drodze powiatowej nr 1350 K w Koszycach Małych przy ul. Wolskiej	20 000,00
	2.7	Przebudowa kotłowni w Szkole Podstawowej w Porębie Radlnej	10 530,00
	2.8	Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Zawada	21 000,00
	2.9	Budowa ścieżki rowerowej w Zgłobicach	13 190,00
	2.10	Budowa ścieżki rowerowej w Zawadzie etap II	8 256,00
	2.11	Budowa ścieżki rowerowej w Radlnej etap III	9 170,00
	3.	POŻYCZKI UDZIELONE	25 000,00
	3.1	Pożyczka	25 000,00

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Tarnów
Jan Nowak

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr XXXI/356/2013
Rady Gminy Tarnów
z dnia 12 września 2013 r.

WYDATKI MAJĄTKOWE BUDŻETU GMINY TARNÓW W 2013 ROKU

Dz.	Rozdział	WYSZCZEGÓLNIENIE	Plan na 2013 w złotych
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	930 006,68
	01010	Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi	930 006,68
		1/ Wydatki majątkowe	930 006,68
		W tym:	
		Czynny społeczne – budowa kanalizacji sanitarnej	30 000,00
		Czyny społeczne – budowa sieci wodociągowej	30 000,00
		Budowa kanalizacji sanitarnej w Porębie Radlnej	181 951,22
		W tym:	
		- środki własne – 60 000,00	
		- środki z pożyczki z WFOŚiGW – 121 951,22	
		Budowa kanalizacji sanitarnej w Łękawce	338 254,44
		W tym:	
		- środki własne – 94 352,00	
		- środki z pożyczki z WFOŚiGW – 243 902,44	
		Budowa kanalizacji sanitarnej w Zawadzie	310 457,02
		Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Jodłówka - Wałki i Wola Rzędzińska	15 314,00
		Wykonanie projektu budowlano wykonawczego kanalizacji sanitarnej dla miejscowości Łękawka	14 030,00
		Dotacje na dofinansowanie kosztów budowy przydomowych oczyszczalni	10 000,00
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	4 273 931,65
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie	43 798,00
		1/ Wydatki majątkowe	43 798,00
		W tym:	

	Modernizacja drogi wojewódzkiej nr 977 na odcinku Tarnów- Konieczna etap II w zakresie regulacji stanu prawnego nieruchomości na terenie gminy Tarnów W tym: - dotacja na pomoc finansową	43 798,00 43 798,00
60014	Drogi publiczne powiatowe	623 822,00
	1/ Wydatki majątkowe	623 822,00
	W tym:	
	Błonie – budowa ścieżki rowerowej wzdłuż drogi powiatowej nr 1396 K relacji Zgłobice-Szczepanowice W tym: - środki z dotacji – 53 859,00 - środki własne – 197 652,00	251 511,00
	Łękawka – budowa ścieżki rowerowej wzdłuż drogi powiatowej nr 1376 K relacji Skrzyszów-Łękawka W tym: - środki z dotacji – 40 000,00 - środki własne – 179 200,00	219 200,00
	Radlna – budowa ścieżki rowerowej wzdłuż drogi powiatowej nr 1401 K relacji Nowodworze-Rzuchowa W tym: - środki z dotacji – 20 000,00 - środki własne – 95 611,00	115 611,00
	Wykonanie projektów technicznych na: - Wola Rzędzińska budowa ścieżki rowerowej przy drodze powiatowej nr 1376 K relacji Tarnów-Zaczarnie-Wola Rzędzińska w kierunku Zaczarnia W tym: - środki z dotacji – 1 000,00 - Błonie budowa ścieżki rowerowej przy drodze powiatowej nr 1396 K relacji Zgłobice – Szczepanowice w Błoniu w kierunku Szczepanowic W tym: - środki z dotacji – 1 000,00 - Zbylitowska Góra – budowa fragmentu chodnika przy drodze powiatowej nr 1350 K relacji Tarnów – Zgłobice przy centrum wsi W tym: - środki z dotacji – 1 000,00	37 500,00
60016	Drogi publiczne gminne	2 637 741,02
	1/ Wydatki majątkowe	2 637 741,02
	W tym:	
	Błonie – modernizacja drogi gminnej i budowa chodnika	25 000,00
	Projekt techniczny przebudowy drogi gminnej o nr działki 374 w miejscowości Łękawka na terenie Gminy Tarnów	12 000,00
	Tarnowiec - Wykonanie projektu drogi dojazdowej do Zespołu Szkół Publicznych od strony ul. Na Wał wraz z odwodnieniem, chodnikiem, oświetleniem oraz parkingiem	17 220,00
	Radlna - Wykonanie projektu ścieżki rowerowej przy drodze gminnej z Radlnej w kierunku Poręby Radlnej	9 000,00
	Zgłobice – projekt techniczny budowy drogi gminnej wraz z odwodnieniem tzw. Bocznej od ul. Zgłobickiej	7 500,00
	Poręba Radlna – projekt techniczny budowy odwodnienia drogi gminnej tzw. Na Malinie	4 500,00
	Jodłówka – Wałki wykonanie projektu drogi „Na Szpic” z ciągiem pieszo – jezdnym W tym: Fundusz Sołecki – 18 000,00	18 000,00
	Koszyce Małe - remont ul. Spacerowej W tym: Fundusz Sołecki – 22 973,00	22 973,00
	Łękawka - Modernizacja drogi tzw. „Na Młyńca” W tym: Fundusz Sołecki – 21 020,30	21 020,30
	Tarnowiec - opracowanie projektu drogi działka Nr 127/7 wraz z odwodnieniem, chodnikiem, parkingiem i oświetleniem W tym: Fundusz Sołecki – 22 973,00	22 973,00
	Nowodworze – budowa ścieżki rowerowej w kierunku DPS	150 000,00

	Wola Rzędzińska Nr 2 – wykonanie chodnika wraz z odwodnieniem przy drodze gminnej koło osiedla „Wolanka” W tym: Fundusz Sołecki – 22 973,00	22 973,00
	Zawada – budowa ścieżki rowerowej przy drodze w kierunku kościoła W tym: Fundusz Sołecki – 22 973,00	172 973,00
	Zbylitowska Góra – opracowanie projektu ul. Wątok W tym: Fundusz Sołecki – 4 973,00	4 973,00
	Zbylitowska Góra – opracowanie projektu chodnika przy ul. Skotnik W tym: Fundusz Sołecki – 18 000,00	18 000,00
	Odbudowa drogi gminnej nr 769/20,812,794/4,833/11 ul. Ks. Wyszyńskiego w Zbylitowskiej Górze W tym: - środki własne – 425 794,67 Odbudowa drogi gminnej nr 811 ul. Polna w Zbylitowskiej Górze W tym: środki własne – 186 677,56	699 999,37
	Wykonanie projektów technicznych na: - Zbylitowska Góra budowa ul. Mościckiej - Wola Rzędzińska II budowa ścieżki rowerowej przy drodze gminnej w kierunku osiedla tzw. Wolanka - Poręba Radlna budowy ścieżki rowerowej przy drodze gminnej od szkoły podstawowej w Porębie Radlnej w kierunku Radlnej - Łękawka budowa ścieżki rowerowej przy drodze gminnej od szkoły podstawowej w Łękawce - Zgłobice budowa ścieżek rowerowych przy drogach gminnych na osiedlu w Zgłobicach	84 000,00
	Wykonanie nakładek asfaltowych na drogach gminnych W tym: Tarnowiec – ul. Nadbrzeżna – 34 775,00	900 000,00
	Nowodworze – wykonanie chodnika na odcinku od drogi wojewódzkiej nr 977 do skrzyżowania z drogą gminną w kierunku DPS W tym: Fundusz Sołecki – 16 256,78	16 256,78
	Poręba Radlna – budowa ścieżki rowerowej na odcinku od szkoły podstawowej do mostu w Radlnej W tym: Fundusz Sołecki – 22 697,32	122 697,32
	Radlna – budowa chodnika W tym: Fundusz Sołecki – 20 445,97	20 445,97
	Koszyce Małe – projekt drogi gminnej ul. Promienna	41 820,00
	Wola Rzędzińska Nr 1 – zakup materiałów na budowę chodnika przy drodze w kierunku Zaczarnia W tym: Fundusz Sołecki – 22 973,00	22 973,00
	Opracowanie pełnobranżowego projektu budowlanego drogi gminnej w Zbylitowskiej Górze na działkach 870/2, 871/3, 874/1, 875/8, 877/2, 877/5, 827/2	16 000,00
	Tarnowiec – budowa ścieżki rowerowej przy drodze gminnej ul. Na Młyny W tym: - środki własne – 184 443,28	184 443,28
60078	Usuwanie skutków klęsk żywiołowych	968 570,63
	1/ Wydatki majątkowe	968 570,63
	W tym:	
	Odbudowa drogi gminnej nr 769/20,812,794/4,833/11 ul. Ks. Wyszyńskiego w Zbylitowskiej Górze W tym: - środki z dotacji - 704 747,00 - środki własne – 0,01 Odbudowa drogi gminnej nr 811 ul. Polna w Zbylitowskiej Górze W tym:	868 570,63

		- środki z dotacji – 163 823,00 - środki własne – 0,62	
		Odbudowa dróg zniszczonych podczas powodzi W tym: Środki własne- 100 000,00	100 000,00
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	1 570 000,00
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	1 570 000,00
		1/ Wydatki majątkowe	1 570 000,00
		W tym:	
		Zakup gruntów do zasobów mienia komunalnego	1 570 000,00
710		DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	20 000,00
	71035	Cmentarze	20 000,00
		1/ Wydatki majątkowe	20 000,00
		W tym:	
		Wola Rzędzińska Nr 2 – budowa domu przedpogrzebowego (zagospodarowanie terenu)	20 000,00
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	175 566,00
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	175 566,00
		1/ Wydatki majątkowe	175 566,00
		W tym:	
		Zakup mikrobusu osobowego do przewozu osób niepełnosprawnych W tym: - środki z dotacji PFRON – 59 566,00 - środki własne – 96 000,00	155 566,00
		Zakupy inwestycyjne	20 000,00
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA	330 300,00
	75412	Ochotnicze straże pożarne	326 300,00
		1/ Wydatki majątkowe	326 300,00
		W tym:	
		Dotacja na zakupy inwestycyjne	17 000,00
		Modernizacja remizy strażackiej w Białej W tym: - środki z dotacji – 102 652,00 - środki własne – 206 648,00	309 300,00
	75421	Zarządzanie kryzysowe	4 000,00
		1/ Wydatki majątkowe	4 000,00
		W tym:	
		Dotacja dla Starostwa Powiatowego w Tarnowie	4 000,00
758		RÓŻNE ROZLICZENIA	300 000,00
	75818	Rezerwy ogólne i celowe	300 000,00
		1/ Wydatki majątkowe	300 000,00
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	2 182 167,85
	80101	Szkoły Podstawowe	1 282 167,85
		1/ Wydatki majątkowe	1 282 167,85
		W tym:	
		Koszyce Małe – budowa sali gimnastycznej – stan „0”	285 000,00
		Tarnowiec – Zespołu Szkół Publicznych zagospodarowanie terenu, wyposażenie, termomodernizacja W tym: - środki własne – 649 740,00 - środki z pożyczki z WFOŚiGW – 220 427,85	870 167,85

	ZSP Zbylitowska Góra – budowa windy dla osób niepełnosprawnych	127 000,00
80104	Przedszkola	900 000,00
	1/ Wydatki majątkowe	900 000,00
	W tym:	
	Wola Rzędzińska Nr 1 –budowa przedszkola publicznego wraz z zagospodarowaniem terenu – stan surowy zamknięty	500 000,00
	Zgłobice – budowa przedszkola	400 000,00
900	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	4 271 118,32
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	194 656,32
	1/ Wydatki majątkowe	194 656,32
	W tym	
	Koszyce Wielkie – wykonanie oświetlenia drogowego ul. Borki	10 983,00
	Koszyce Wielkie - wykonanie oświetlenia na ul. Ruczaj W tym: Fundusz Sołecki – 12 973,00	12 973,00
	Koszyce Wielkie - wykonanie oświetlenia ul. Ruczaj i ul. Długiej w Zgłobicach	52 000,00
	Koszyce Wielkie – wykonanie oświetlenia ul. Borki i Ruczaj W tym: Środki Sołectwa – 20 000,00	20 000,00
	Zbylitowska Góra wykonanie oświetlenia ul. Skotnik i Zielna W tym: Środki Sołectwa – 33 827,00	33 827,00
	Zbylitowska Góra wykonanie projektu oświetlenia ul. Ariańskiej W tym: Środki Sołectwa – 6 100,00	6 100,00
	Poręba Radlna wykonanie oświetlenia drogowego drogi nr 678/2 koło P. Kawy W tym Środki Sołectwa – 3 715,00	3 715,00
	Radlna wykonanie oświetlenia drogowego drogi powiatowej w kierunku Świebodzina W tym: Środki Sołectwa – 13 179,32	13 563,32
	Wola Rzędzińska Nr 1 opracowanie projektu technicznego oświetlenia drogowego drogi koło P. Trepki W tym: Środki Sołectwa – 10 355,00	10 355,00
	Wola Rzędzińska Nr 1 opracowanie projektu technicznego oświetlenia drogowego drogi tzw. Pałcze W tym: Środki Sołectwa – 7 240,00	7 240,00
	Wola Rzędzińska Nr 1 opracowanie projektu technicznego oraz wykonanie oświetlenia drogowego drogi tzw. Południowej W tym: Środki Sołectwa – 23 900,00	23 900,00
90095	Pozostała działalność	4 076 462,00
	1/ Wydatki majątkowe	4 076 462,00
	W tym	
	Biała – opracowanie projektu wykonawczego i budowa centrum wsi	209 238,00
	Jodłówka – Wałki - budowa boiska wielofunkcyjnego	305 000,00
	Jodłówka – Wałki – zagospodarowanie terenu obok OSP	202 130,00
	Koszyce Małe budowa centrum wsi W tym: wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego - 258 378,00	431 378,00
	Koszyce Wielkie – opracowanie projektu rolnowiska W tym: Fundusz Sołecki – 10 000,00	10 000,00
	Koszyce Wielkie – remont budynku komunalnego przy ul. Pocztovej	200 000,00

		Radlna budowa centrum wsi W tym: wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego - 276 702,00	510 702,00
		Wola Rzędzińska – projekt zagospodarowania terenu działki obok OSP	30 000,00
		Wola Rzędzińska Nr 2 – opracowanie projektu wykonawczego oraz budowa parkingu przy Zespole Szkół Publicznych, zagospodarowanie terenu, centrum miejscowości	110 578,00
		Zakup wiat przystankowych W tym: Nowodworze – zakup wiaty przystankowej W tym: Fundusz Sołecki – 5 200,00	5 200,00 5 200,00
		Wola Rzędzińska Nr 2 – zakup wiaty przystankowej W tym: - środki sołectwa Wola Rzędzińska II – 5 200,00	5 200,00
		Zbylitowska Góra budowa centrum wsi W tym: wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego - 226 333,00	412 133,00
		Zbylitowska Góra – budowa budynku wielofunkcyjnego z przedszkolem	1 644 903,00
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	65 000,00
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	65 000,00
		1/ Wydatki majątkowe	65 000,00
		W tym:	
		Dotacja	65 000,00
		W tym:	
		Dotacja na prace konserwatorskie przy realizacji i renowacji ołtarza bocznego będącego wyposażeniem kościoła parafialnego p.w. Podwyższenia Św. Krzyża w Zbylitowskiej Górze	40 000,00
926		KULTURA FIZYCZNA	1 997 721,50
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	1 997 721,50
		1/ Wydatki majątkowe	1 997 721,50
		W tym:	
		Poręba Radlna – budowa boiska wielofunkcyjnego przy szkole podstawowej W tym: - środki z dotacji – 112 239,00 - środki własne – 197 150,00	309 389,00
		Tarnowiec- budowa kompleksu sportowego „Moje boisko” – Orlik 2012 W tym: - środki własne	417 295,00 417 295,00
		Wola Rzędzińska Nr 1 – budowa boiska wielofunkcyjnego i zaplecza sportowego dla szkoły podstawowej nr 1	370 000,00
		Wola Rzędzińska Nr 2 – budowa boiska sportowego przy Zespole Szkół Publicznych i placu zabaw	250 000,00
		Zawada – budowa boiska wielofunkcyjnego i placu zabaw dla dzieci W tym: wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt. 2 i 3 w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego - 375 000,00	375 000,00
		Zgłobice – opracowanie projektu wykonania gminnego ośrodka sportu i rekreacji	20 000,00
		Budowa boiska wielofunkcyjnego przy Zespole Szkół w Koszycach Wielkich	307,50
		Wykonanie remontu boiska sportowego Klubu Sportowego Biała W tym: - środki z dotacji – 90 730,00 - środki własne – 165 000,00	255 730,00
		RAZEM	16 115 812,00

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Tarnów: **Jan Nowak**

Załącznik Nr 5
do Uchwały Nr XXXI/356/2013
Rady Gminy Tarnów
z dnia 12 września 2013 r.

WYDATKI JEDNOSTEK POMOCNICZYCH GMINY TARNÓW NA 2013 ROK

Środki do dyspozycji jednostek pomocniczych – 800 000,00 zł W tym:

- fundusz sołecki art. 2 ust. 1 ustawy o funduszu sołeckim – 331 293,63 zł

- wydatki jednostek pomocniczych – 468 706,37 zł.

Dział	Rozdział	WYSZCZEGÓLNIENIE	LICZBA LUDNOŚCI Na 30.09.12 r.	Fundusz sołecki art. 2 ust 1 ustawy o funduszu sołeckim	Wydatki jednostek pomocniczych	PLAN OGÓŁEM NA 2013 ROK W ZŁOTYCH
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ		303 120,63	335 794,05	638 914,68
	60016	Drogi publiczne gminne		303 120,63	335 794,05	638 914,68
		1/ wydatki bieżące w tym sołectwa:		66 862,26	335 794,05	402 656,31
		1 SOŁECTWO BIAŁA	510	16 241,91	9 741,24	25 983,15
		2 SOŁECTWO BŁONIE	788	22 674,35	15 051,17	37 725,52
		3 SOŁECTWO JODŁÓWKA - WALKI	1 187	4 973,00	22 672,25	27 645,25
		4 SOŁECTWO KOSZYCE MAŁE	1 854	--	35 412,27	35 412,27
		5 SOŁECTWO KOSZYCE WIELKIE	2 687	--	31 322,96	31 322,96
		6 SOŁECTWO ŁĘKAWKA	718	--	13 714,14	13 714,14
		7 SOŁECTWO NOWODWORZE	735	--	14 038,84	14 038,84
		8 SOŁECTWO POREBA RADLNA	787	--	11 317,07	11 317,07
		9 SOŁECTWO RADLNA	690	--	0,00	0,00
		10 SOŁECTWO TARNOWIEC	2 213	--	39 637,33	39 637,33
		11 SOŁECTWO WOLA RZĘDZIŃSKA I	4 057	--	35 995,60	35 995,60
		12 SOŁECTWO WOLA RZĘDZIŃSKA II	1 807	--	29 314,54	29 314,54
		13 SOŁECTWO ZAWADA	1 090	--	15 555,51	15 555,51
		14 SOŁECTWO ZBYLITOWSKA GÓRA	2 638	--	8 960,03	8 960,03
		15 SOŁECTWO ZGŁOBICE	2 778	22 973,00	53 061,10	76 034,10
		2/ wydatki majątkowe w tym sołectwa:		236 258,37	--	236 258,37
		1 SOŁECTWO JODŁÓWKA - WALKI	1 187	18 000,00	--	18 000,00
		2 SOŁECTWO KOSZYCE MAŁE	1 854	22 973,00	--	22 973,00
		3 SOŁECTWO ŁĘKAWKA	718	21 020,30	--	21 020,30
		4 SOŁECTWO NOWODWORZE	735	16 256,78	--	16 256,78
		5 SOŁECTWO POREBA RADLNA	787	22 697,32	--	22 697,32
		6 SOŁECTWO RADLNA	690	20 445,97	--	20 445,97
		7 SOŁECTWO	2 213	22 973,00	--	22 973,00

		TARNOWIEC				
	8	SOŁECTWO WOLA RZĘDZIŃSKA I	4 057	22 973,00		22 973,00
	9	SOŁECTWO WOLA RZĘDZIŃSKA II	1 807	22 973,00		22 973,00
	10	SOŁECTWO ZAWADA	1 090	22 973,00	--	22 973,00
	11	SOŁECTWO ZBYLITOWSKA GÓRA	2 638	22 973,00	--	22 973,00
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚROŚCOWISKA		28 173,00	132 912,32	161 085,32
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		12 973,00	119 816,32	132 789,32
		1/ wydatki bieżące w tym sołectwa:		--	1 500,00	1 500,00
	1	SOŁECTWO ZBYLITOWSKA GÓRA	2 638	--	1 500,00	1 500,00
		2/ wydatki majątkowe w tym sołectwa:		12 973,00	118 316,32	131 289,32
	1	SOŁECTWO KOSZYCE WIELKIE	2 687	12 973,00	20 000,00	32 973,00
	2	SOŁECTWO PORĘBA RADLNA	787	--	3 715,00	3 715,00
	3	SOŁECTWO RADLNA	690	--	13 179,32	13 179,32
	4	SOŁECTWO WOLA RZĘDZIŃSKA NR 1	4057	--	41 495,00	41 495,00
	5	SOŁECTWO ZBYLITOWSKA GÓRA	2638	--	39 927,00	39 927,00
	90095	Pozostała działalność		15 200,00	13 096,00	28 296,00
		1/ wydatki bieżące w tym sołectwa:		--	7 896,00	7 896,00
	1	SOŁECTWO TARNOWIEC	2 213	--	2 632,00	2 632,00
	2	SOŁECTWO ZAWADA	1 090	--	5 264,00	5 264,00
		2/ wydatki majątkowe w tym sołectwa:		15 200,00	5 200,00	20 400,00
	1	SOŁECTWO KOSZYCE WIELKIE	2 687	10 000,00	--	10 000,00
	2	SOŁECTWO NOWODWORZE	735	5 200,00	--	5 200,00
	3	SOŁECTWO WOLA RZĘDZIŃSKA NR II	1 807	--	5 200,00	5 200,00
		R A Z E M		331 293,63	468 706,37	800 000,00

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Tarnów
Jan Nowak

Załącznik Nr 6
do Uchwały Nr XXXI/356/2013
Rady Gminy Tarnów
z dnia 12 września 2013 r.

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU GMINY
TARNÓW W 2013 ROLU**

1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	TREŚĆ	Dotacja na wydatki bieżące			Dotacja na wydatki inwestycyjne		
			Dotacja celowa	Dotacja podmiotowa	Dotacja przedmiotowa	Dotacja celowa	Dotacja podmiotowa	Dotacja przedmiotowa
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	1 512 000,00	--	--	43 798	--	--
	60004	Lokalny transport zbiorowy	1 512 000,00	--	--	--	--	--
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie				43 798		
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA				4 000		
	75421	Zarządzanie kryzysowe				4 000		
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	870 268,92	665 685,00	--	--	--	--
	80101	Szkoły podstawowe		490 800,00				
	80103	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych		174 885,00				
	80104	Przedszkola	820 000,00	--	--	--	--	--
	80105	Przedszkola specjalne	7 187,00					
	80110	Gimnazja	35 448,00					
	80146	Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	6 000,00	--	--	--	--	--
	80195	Pozostała działalność	1 633,92					
853		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	528 216,00					
	85395	Pozostała działalność	528 216,00					
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO		1 275 060		--		
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	--	867 500	--	--	--	--
	92116	Biblioteki	--	407 560	--	--	--	--
RAZEM			2 910 484,92	1 940 745	--	47 798	--	--

2. Dotacje dla jednostek spoza sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	TREŚĆ	Dotacja na wydatki bieżące			Dotacja na wydatki inwestycyjne		
			Dotacja celowa	Dotacja podmiotowa	Dotacja przedmiotowa	Dotacja celowa	Dotacja podmiotowa	Dotacja przedmiotowa
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO				10 000		
	01010	Infrastruktura wodociągowa i sanitacyjna wsi				10 000		
754		BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPÓŻAROWA	40 000			17 000		
	75412	Ochotnicze straże pożarne	40 000	--	--	17 000	--	--
801		OSWIATA I WYCHOWANIE	--	2 988 326,00				
	80101	Szkoły podstawowe		703 500,00				
	80104	Przedszkola	--	2 284 826,00	--	--	--	--
851		OCHRONA ZDROWIA	13 600	--	--	--	--	--
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	13 600	--	--	--	--	--
852		POMOC SPOŁECZNA	27 500	--	--	--	--	-
	85214	Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe	27 500	--	--	--	--	--
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	28 500			65 000		
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury	28 500	--	--	--	--	--
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	--	--	--	65 000	--	--
926		KULTURA FIZYCZNA	405 000					
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	405 000	--	--	--	--	--
RAZEM			514 600	2 988 326	--	92 000	--	--

Wiceprzewodniczący Rady Gminy Tarnów
Jan Nowak